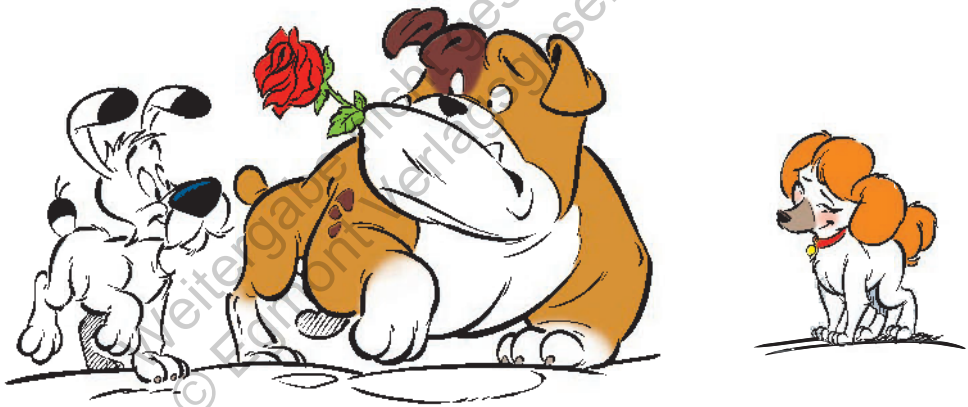
GOSCINNY UND UDERZO
PRÄSENTIEREN

DIE JAGD NACH DEM GRÜNEN FLÄSCHCHEN

Texte: **L. d'Andréa - P. Clerc und O. Serrano**

Zeichnungen: **F. Mancuso**

© Egmont Verlagsgesellschaften mbH
Weitergabe nicht gestattet!



BÄNG! COMICS
EGMONT

Unsere Bücher finden Sie im Buch- und Fachhandel und auf

EGMONT Shop
www.egmont-shop.de

IDÉFIX ET LES IRRÉDUCTIBLES
À LA POURSUITE DU FLACON VERT

IDEFIX UND DIE UNBEUGSAMEN
DIE JAGD NACH DEM GRÜNEN FLÄSCHCHEN

Übersetzung aus dem Französischen: Klaus Jöken

Redaktion: Annica Strehlow
Lektorat: Matthias Wieland
Produktmarketing: Jana Rahders
Herstellung Simone Uhlich

Die Geschichten von Idefix und den Unbeugsamen basieren auf den Figuren
aus den Abenteuern von Asterix dem Gallier von René Goscinny und Albert Uderzo

ASTERIX® OBELIX® IDEFIX®/© 2025 LES EDITIONS ALBERT RENE / GOSCINNY-UDERZO.
Copyright der TV-Serie: © 2025 STUDIO 58 / GMT PPRODUCTIONS
Adaption von Episoden der zweiten Staffel, entstanden unter der Regie von Olivier Brugnoli.

Die Jagd nach dem grünen Fläschchen
Text: Lison d'Andréa Zeichnungen: Federico Mancuso

Dertutnix braucht Vitamine
Text: Philippe Clerc und Olivier Serrano Zeichnungen: Federico Mancuso

Mit Laib und Seele
Text: Philippe Clerc und Olivier Serrano Zeichnungen: Federico Mancuso

Kolorierung : Thierry Mébarki – Sylvaine Scomazzon – Vérane Otero

Copyright der vorliegenden Ausgabe und der deutschen Übersetzung:
© 2025 – LES EDITIONS ALBERT RENE / GOSCINNY-UDERZO

1. Auflage 2025
Verlegt von: Egmont BÄNG! COMICS durch
Egmont Verlagsgesellschaften mbH,
Ritterstraße 26, 10969 Berlin
Informationen zur Produktsicherheit: safety@egmont.de
Printed in the EU
ISBN 978-3-7704-0881-8

Wer mehr über Asterix, Obelix und Idefix erfahren möchte –
hier werden alle Gallierfreunde fündig:

www.asterix.de **Asterix und Obelix** **@lartdasterix**
@egmontcomics

story house
EGMONT

Weitergabe nicht gestattet
© Egmont Verlagsgesellschaften mbH

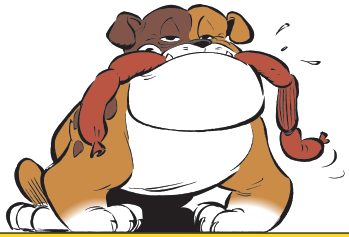
Die Egmont Verlagsgesellschaften gehören als Teil der Egmont-Gruppe zur **Egmont Foundation** – einer gemeinnützigen Stiftung, deren Ziel es ist, die sozialen, kulturellen und gesundheitlichen Lebensumstände von Kindern und Jugendlichen zu verbessern. Weitere ausführliche Informationen zur Egmont Foundation unter **www.egmont.com**

WIR BEFINDEN UNS IM JAHRE 52 V. CHR. GANZ LUTETIA IST VON DEN RÖMERN BESETZT… GANZ LUTETIA? NEIN! EINE KLEINE SCHAR UNBEUGSAMER TIERE UNTER DER FÜHRUNG VON IDEFIX HÖRT NICHT AUF, GEGEN DIE GEPLANTE ROMANISIERUNG DER STADT WIDERSTAND ZU LEISTEN. SO IST DAS LEBEN NICHT LEICHT FÜR GENERAL LABIENUS UND DIE RÖMISCHE HUNDEMEUTE, DIE VERSUCHEN, IN LUTETIA DEN RÖMISCHEN FRIEDEN DURCHZUSETZEN…

Weitergabe nicht gestattet!
© Egmont Verlag GmbH

IDEFIX IST DER HELD DIESER ABENTEUER, BLITZGESCHEIT, MIT EINER UNVERGLEICHLICHEN SPÜRNASE. ER IST DER CHEF EINER BANDE UNBEUGSAMER TIERE, DIE IN LUTETIA GEGEN DIE RÖMER WIDERSTAND LEISTET, DENN DIESE HABEN UNGERECHTIGKEIT UND UMWELTZERSTÖRUNG IN DIE STADT GEBRACHT. IDEFIX FÜRCHTET SICH VOR NICHTS, NUR EINES ÄRGERT IHN: WENN MAN IHN KLEIN NENNT!

TURBINE IST DIE BESTE FREUNDIN VON IDEFIX. ALS SCHNELLSTE HÜNDIN VON LUTETIA SAUST SIE DURCH ALLE GÄSSEN DER STADT UND HÄNGT JEDE RÖMISCHE HUNDEMEUTE SPIELEND AB. TURBINE IST ALLZEIT BEREIT, IDEFIX ZU HELFEN. WENN SIE NUR SEINE PLÄNE NICHT IMMER GLEICH WIEDER VERGESSEN WÜRDE.



DERTUTNIX IST DER MUSKELPROTZ DER BANDE. WIE EINE BOWLINGKUGEL IN DIE RÖMISCHE HUNDEMEUTE HINEINZUPRESCHEN IST SEINE SPEZIALITÄT! ER STAMMT AUS TOLOSA (TOULOUSE) UND IST DER HUND DES METZGERS SCHASCHLIX UND SEINER FRAU APFELSINE. DIE MACHEN DIE BESTEN WÜRSTE ÜBERHAUPT, FINDET ER.

SARDINE IST EINE STREUNENDE KATZE, DIE SICH VON NIEMANDEM ETWAS SAGEN LÄSST. UNABHÄNGIG, SELBSTBEWUSST UND KRATZBÜRSTIG, KENNT SIE IN LUTETIA JEDEN WINKEL. UND ALLE RÖMER WERDEN BLASS, WENN SIE IHRE SCHARFEN KRALLEN AUSFÄHRT.

WEISSNIX, DER UHU, LEBT BEIM DRUIDEN AMNESIX, DER SICH VOR DEN RÖMERN IN DEN WALD ZURÜCKGEZOGEN HAT. ER BEOBACHTET SEIN HERRCHEN GANZ GENAU, WEIL ER DAVON TRÄUMT, SELBST DRUIDE ZU WERDEN. DESHALB MIXT ER ZAUBERTRÄNKE, DIE ABER LEIDER NIE SO WIRKEN, WIE SIE SOLLEN!

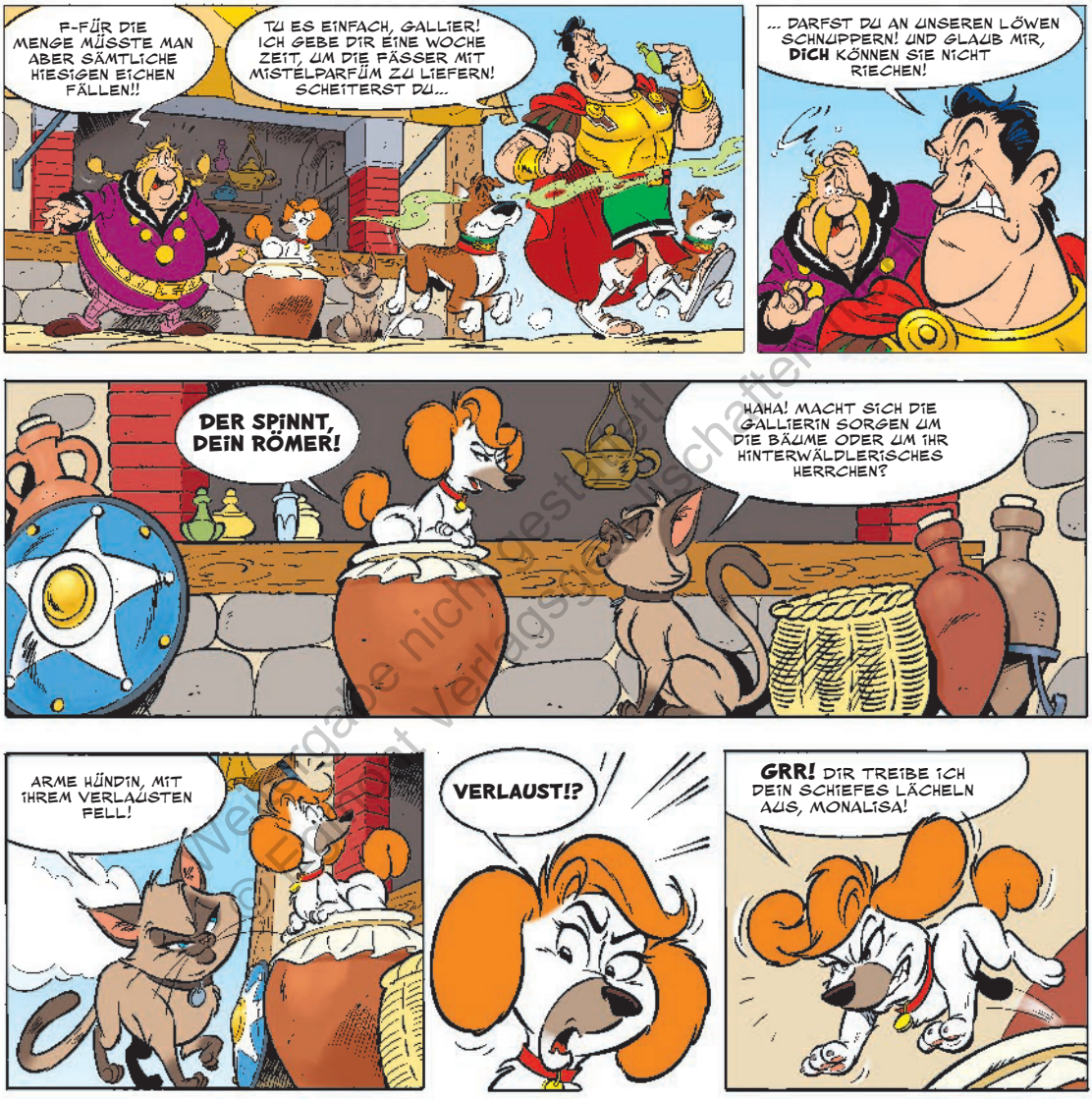
ASTMATIX IST EIN URALTER TÄUBERICH UND VETERAN DES GALLISCHEN KRIEGES. BEIM VERSUCH, DEM UNTERLEGENEN GALLISCHEN HÄUPTLING CAMULOGENUS EINE NACHRICHT ZU ÜBERBRINGEN, WURDE ER SCHWER VERLETZT. ALS LEBENDES GEDÄCHTNIS VON LUTETIA TEILT ER SEINE ERFAHRUNG UND SEIN WISSEN MIT DEN JUNGEN UNBEUGSAMEN. UND WIE JEDE TAUBE KANN ER KEINER ZU BODEN GEFALLENEN BROTKRUME WIDERSTEHEN.

Weitergabe nicht gestattet!
© Egmont Verlagsgesellschaften mbH

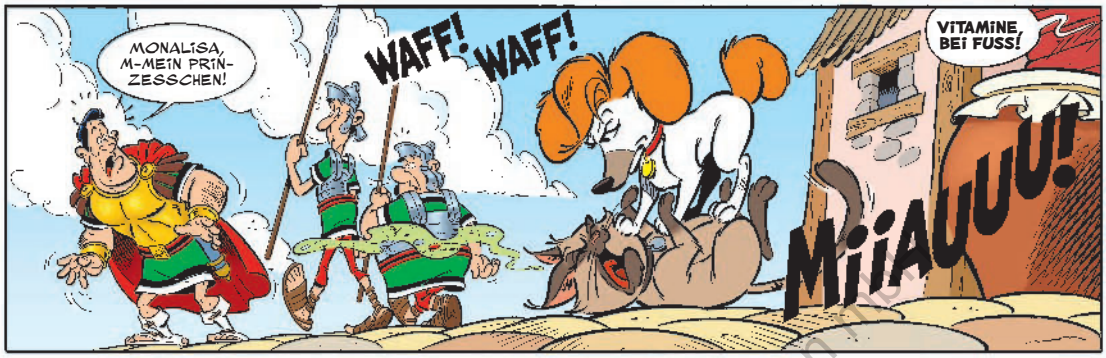
DIE JAGD NACH DEM GRÜNEN FLÄSCHCHEN

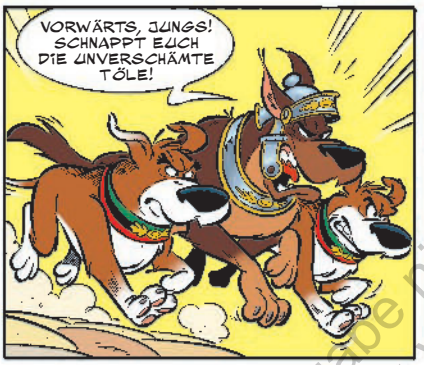
TEXT: LISON D'ANDRÉA
ZEICHNUNGEN: FEDERICO MANCUSO

© Egmont Verlagsgesellschaften



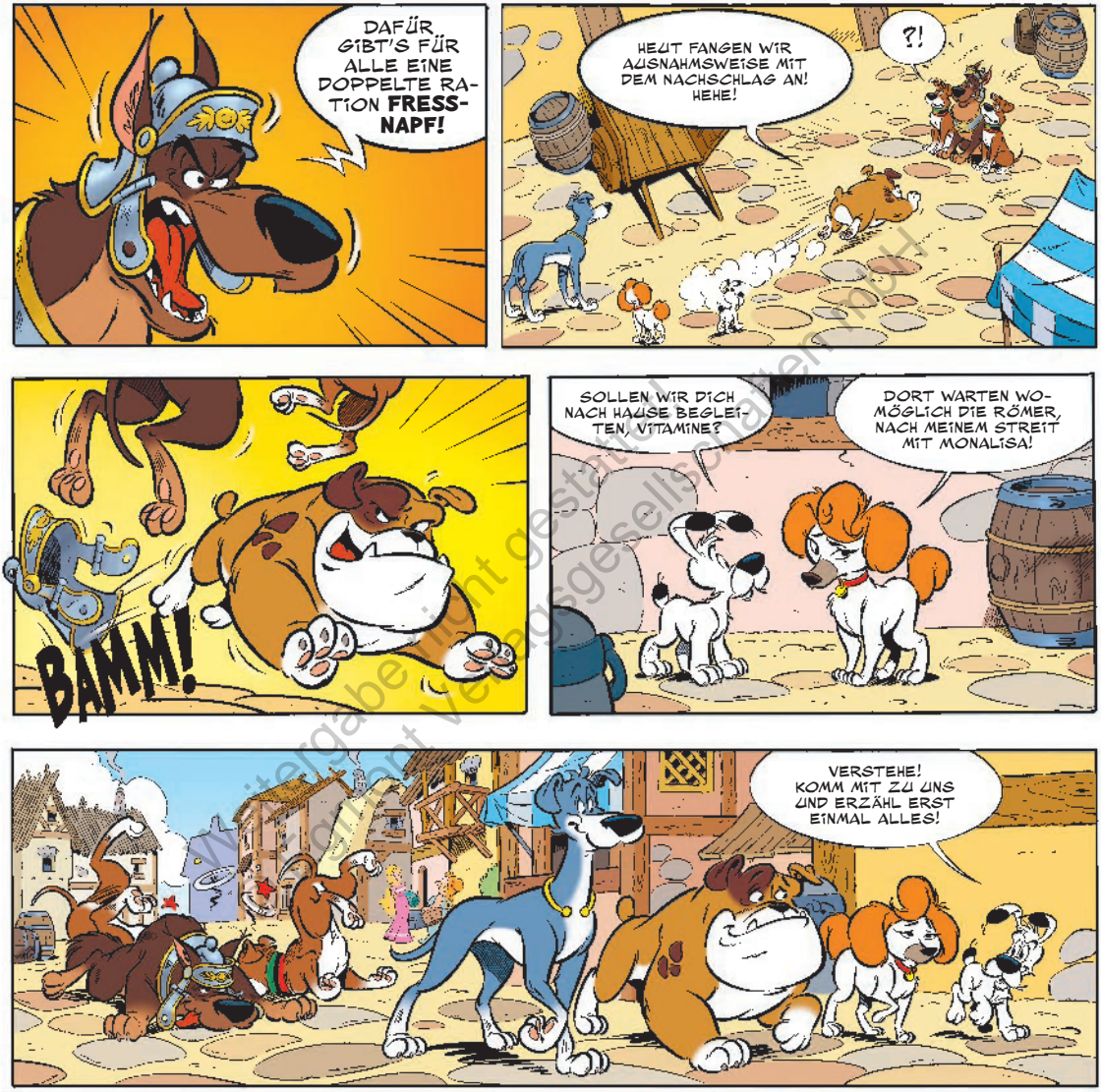
Vorabdruck nicht gestattet © Egmont Verlagsgesellschaften





Weitergabe nicht gestattet! © Egmont Verlagsgesellschaften

Weitergabe und Veröffentlichung gestattet nur mit Genehmigung des Verlages



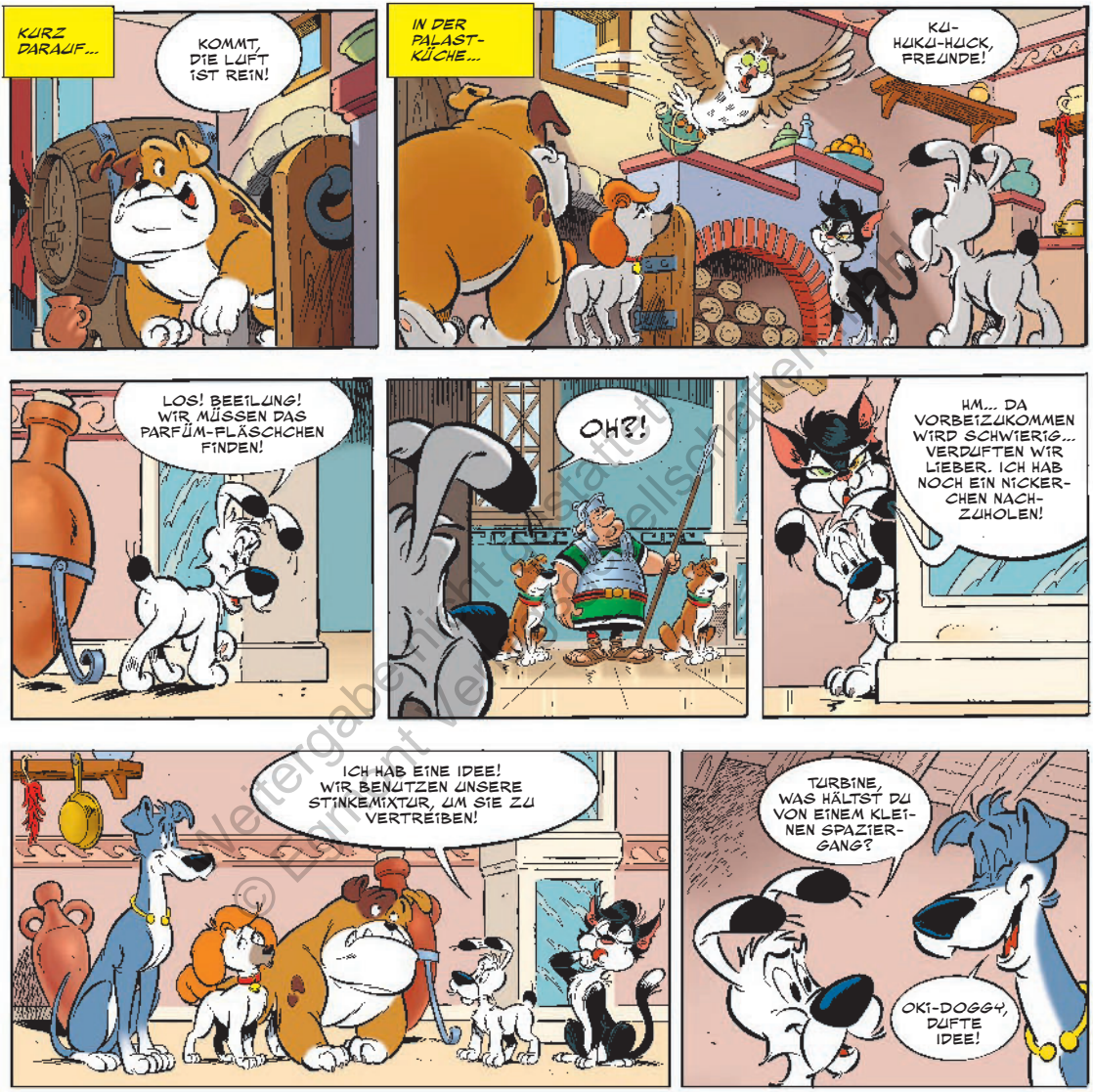
Weitergabe nicht gestattet! © Egmont Verlagsgesellschaften mbH

Vervielfältigung nicht gestattet
© Egmont Verlagsgesellschaften GmbH

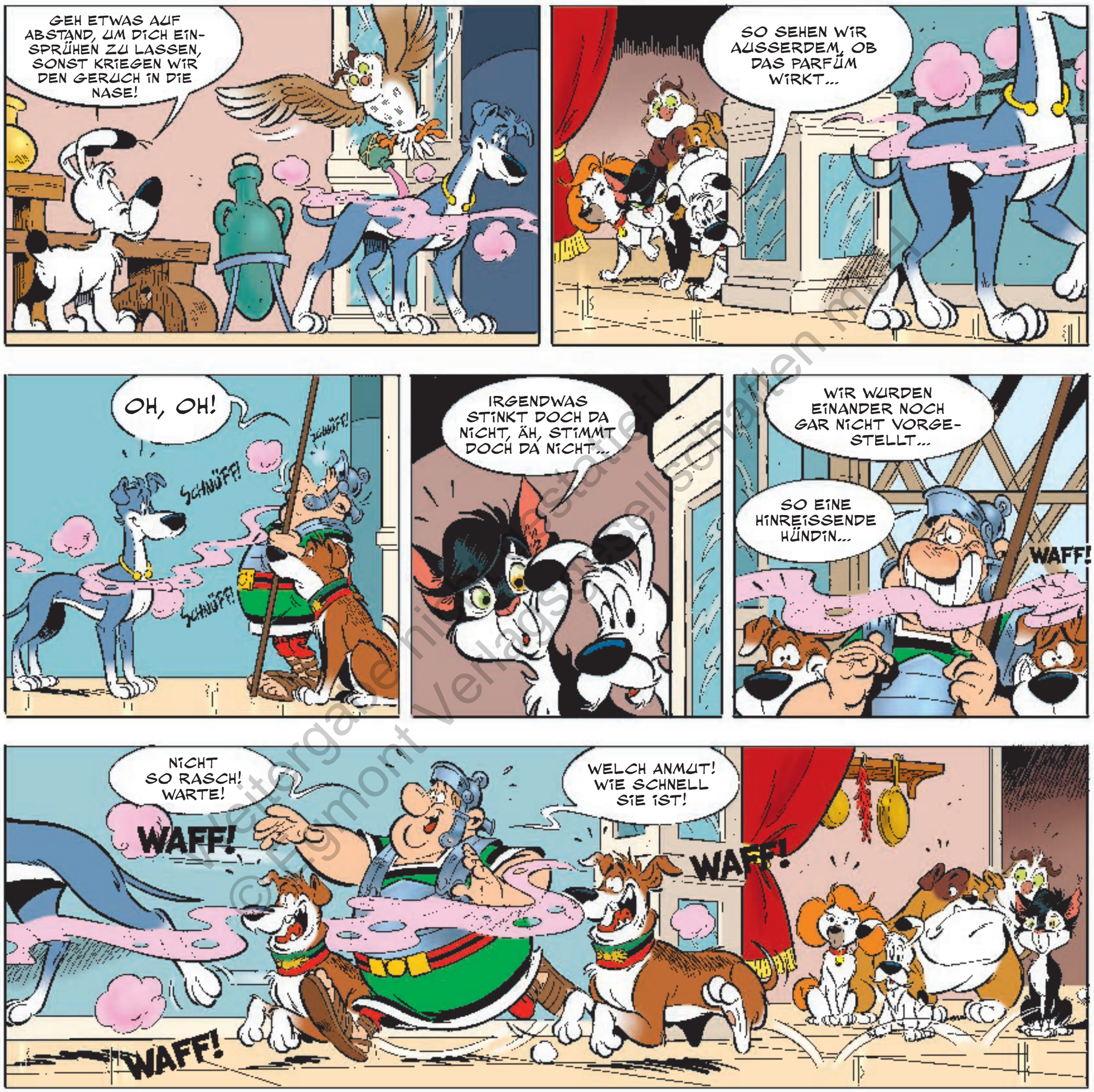
UND HIER WOHNT IHR, OHNE JEDE PRIVATSPHÄRE, OHNE LÜFTUNG? WIRKLICH HELDENHAFT!
!?
IST ES FÜR DIE **GNÄDIGSTE** NICHT LUXURIÖS GENUG?
ICH MEINE NUR, HIER FEHLT EIN BISSCHEN DIE... WEIBLICHE PFOTE.
WAS??
SOLL ICH DIR MEINE WEIBLICHE PFOTE ZEIGEN, DU HOCHNÄSIGE HÜNDIN?
LANGE KANNST DU SOWIESO NICHT BLEIBEN, VITAMINE... WIR MÜSSEN SCHNELL HANDELN!
ICH WEISS AUCH SCHON, WIE WIR DEIN HERRCHEN UND DIE MISTELN RETTEN...
MEIN MEISTER AMNESIX IST IM WALD, MISTELN SCHNEIDEN. IHR KÖNNT RUHIG SEINEN KESSEL BENU-HUTZEN!

Weitergabe und Vervielfältigung nicht gestattet
© Egmont Verlagsgesellschaften

Weitergabe nicht gestattet! © Egmont Verlagsgesellschaften mbH



© Egmont Ehapa Media GmbH
Weitergabe nicht gestattet!



Weitergabe nicht gestattet! © Egmont Verlagsgesellschaften mbH